

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2154/98
zo 7. októbra 1998,
ktorým sa ustanovujú osobitné opatrenia stanovujúce výnimku z nariadení (EHS) č.
3665/87, (EHS) č. 3719/88 a (ES) č. 1370/95 v sektore bravčového mäsa

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2759/75 z 29. októbra 1975 o spoločnej organizácii trhu s bravčovým mäsom¹ naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 3290/94², najmä na jeho článok 13 (12) a druhý odsek článku 22,

keďže nariadením Rady (EHS) č. 565/80³ naposledy zmeneným a doplneným nariadením (EHS) č. 2063/83⁴ sa určujú všeobecné pravidlá o platbách vývozných náhrad vopred na poľnohospodárske výrobky,

keďže nariadením Komisie (EHS) č. 3665/87⁵ naposledy zmeneným a doplneným nariadením (ES) č. 604/98⁶ sa určujú spoločné podrobné pravidlá uplatnenia systému vývozných náhrad na poľnohospodárske výrobky,

keďže nariadením Komisie (EHS) č. 3719/88⁷ naposledy zmeneným a doplneným nariadením (ES) č. 1044/98⁸ sa určujú spoločné podrobné pravidlá uplatnenia systému dovozných a vývozných povolení a vydávania osvedčení o stanovení sadzby náhrady vopred na poľnohospodárske výrobky,

keďže nariadením Komisie (ES) č. 1370/95⁹ naposledy zmeneným a doplneným nariadením (ES) č. 1719/98¹⁰ sa určujú podrobné pravidlá uplatnenia systému vývozných povolení v sektore bravčového mäsa,

keďže problémy pretrvávajúce na trhu v Rusku od druhej polovice augusta 1998 vážne poškodili ekonomické záujmy vývozcov a keďže sa takto vytvorila situácia, ktorá negatívne ovplyvňuje možnosti vývozu ustanovené v nariadeniach (EHS) č. 565/80, (EHS) č. 3665/87 a (EHS) č. 3719/88,

keďže je preto potrebné zamedziť takýmto nepriaznivým dôsledkom prijatím osobitných opatrení a predĺžením určitých časových limitov určených nariadeniami vzťahujúcimi sa na náhrady tak, aby sa mohli určiť pravidlá pre vývozné aktivity, ktoré sa ešte neukončili kvôli uvedeným okolnostiam,

¹ Ú.v. ES L 282, 1. 11. 1975, s. 1.

² Ú.v. ES L 349, 31. 12. 1994, s. 105.

³ Ú.v. ES L 62, 7. 3. 1980, s. 5.

⁴ Ú.v. ES L 199, 22. 7. 1983, s. 12.

⁵ Ú.v. ES L 351, 14. 12. 1987, s. 1.

⁶ Ú.v. ES L 80, 18. 3. 1998, s. 19.

⁷ Ú.v. ES L 331, 2. 12. 1988, s. 1.

⁸ Ú.v. ES L 149, 20. 5. 1998, s. 11.

⁹ Ú.v. ES L 133, 17. 6. 1995, s. 9.

¹⁰ Ú.v. ES L 215, 8. 1998, s. 1.

keďže výnimky by mali zvýhodňovať iba tých účastníkov trhu, ktorí môžu dokázať, predovšetkým na základe dokumentov uvedených v článku 1 (2) nariadenia Rady (EHS) č. 4045/89¹¹ naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 3235/94¹², že o povolenia požiadali s cieľom vyvážať do Ruska,

keďže vzhľadom na vývoj situácie by toto nariadenie malo nadobudnúť ihneď účinnosť,

keďže opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre bravčové mäso,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Toto nariadenie sa vzťahuje na výrobky uvedené v článku 1 (1) nariadenia Rady (EHS) č. 2759/75, na ktoré sa vydali vývozné povolenia.
2. Toto nariadenie sa uplatní iba vtedy, ak účastník trhu pred orgánom vydávajúcim povolenia vierohodne preukáže, že o dané povolenia požiadal s cieľom vývozu do Ruska.

Orgán vydávajúci vývozné povolenia posudzuje žiadosti predovšetkým na základe obchodných dokumentov uvedených v článku 1 (2) nariadenia Rady (EHS) č. 4045/89.

Článok 2

Platnosť vývozných povolení vydaných podľa nariadenia Komisie (ES) č. 1370/95 a uplatnených pred 29. augustom 1998 s výnimkou tých licencií, ktorých platnosť uplynula pred 1. augustom 1998, sa na základe žiadosti držiteľa povolenia predĺži o 60 dní.

Článok 3

Na základe žiadosti vývozcu výrobkov, pri ktorých boli colné vývozné formality splnené pred 29. augustom 1998, alebo sa na ne pred týmto dátumom uplatnili opatrenia podľa článkov 4 a 5 nariadenia (EHS) č. 565/80, sa pôvodnú 60-dňovú lehotu uvedenú v článku 30(1)(b)(i) nariadenia (EHS) č. 3719/88 a v článkoch 4(1) a 32(1) nariadenia (EHS) č. 3665/87 predĺži na 150 dní.

Článok 4

Členské štáty každý štvrtok oznámia Komisii množstvá produktov z predchádzajúceho týždňa, na ktoré sa vzťahujú opatrenia uvedené v článkoch 2 a 3.

¹¹ Ú.v. ES L 388, 30. 12. 1989, s. 18.

¹² Ú.v. ES L 338, 28. 12. 1994, s. 16.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. októbra 1998

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie